

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**114 Separa**

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 1 af 8

**PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**

**1.1. Produktidentifikator**

114 Separa

**1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**

**Anvendelse af stoffet eller blandingen**

Rengøringsmiddel til bilvaskmaskiner.

**1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**

Firma:	KAW KIEHL KG		
Gade:	Oskar-von-Miller-Str. 1		
By:	D-85235 Odelzhausen		
Postboks:	15		
	D-85233 Odelzhausen		
Telefon:	+49 8134 9305-40	Telefax: +49 8134 5145	
e-Mail:	info@kiehl-group.com		
Internet:	www.kiehl-group.com		
Informationskilde:	Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240 Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145 Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59 Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029 ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64 Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36		

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41

**PUNKT 2: Fareidentifikation**

**2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen**

**Klassificering i henhold til direktiv 67/548/EØF hhv. 1999/45/EF**

Indikationer af farer: Xn - Sundhedsskadelig  
R-sætninger:  
Farlig ved indtagelse.  
Irriterer øjnene.  
Mulighed for kræftfremkaldende effekt.

**Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]**

Risikosætninger:  
Forårsager alvorlig øjenirritation.  
Forårsager hudirritation.  
Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse.

**2.2. Mærkningselementer**

**Farebestemmende komponent(er) for etikettering**

Trisodium NTA

Signalord:	Advarsel
Piktogrammer:	GHS07-GHS08

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### 114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 2 af 8



#### Faresætninger

H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.  
H315 Forårsager hudirritation.  
H351 Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse.

#### Sikkerhedssætninger

P280 Bær beskyttelseshandsker/øjenskytelse.  
P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.

#### 2.3. Andre farer

Ingen kendte.

### PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

(i henhold til 648/2004/EU)

#### 3.2. Blandinger

##### Kemisk karakterisering

Anioniske overfladeaktive stoffer 5-15%, Vandopløselig opløsningsmiddel, NTA 5-15%, Hjælpestof, Farve

##### Farlige komponenter

EF-nr.	Kemisk betegnelse	Mængde
CAS-nr.	Klassificering i henhold til direktiv 67/548/EØF	
Indeksnr.	Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]	
REACH-nr.		
225-768-6	Trisodiumnitrotriacetate	10 - < 15 %
5064-31-3	Carc. Cat. 3, Xn - Sundhedsskadelig, Xi - Lokalirriterende R22-36-40	
	Carc. 2, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H351 H302 H319	
01-2119519239-36		
204-812-8	Natrium-isoalkylsulfat	5 - < 10 %
126-92-1	Xi - Lokalirriterende R38-41	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
203-961-6	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	5 - < 10 %
112-34-5	Xi - Lokalirriterende R36	
603-096-00-8	Eye Irrit. 2; H319	
500-234-8	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfated, sodium salts	1 - < 5 %
68891-38-3	Xi - Lokalirriterende R38-41-52-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412	
01-2119488639-16		

Fuld ordlyd af R-, H- og EUH-sætninger: se under afsnit 16.

### PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

#### 4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### 114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 3 af 8

#### Generelt råd

Undgå kontakt med øjne.

#### Hvis det indåndes

Før den tilskadekomne til frisk luft.

Ved inhalering af aerosol/tåge konsulteres en læge, hvis nødvendigt.

#### I tilfælde af hudkontakt

Vask omgående med sæbe og rigeligt vand.

#### I tilfælde af øjenkontakt

Skyl omhyggeligt med rigeligt vand også under øjenlågene. Konsulter en specialist ved vedvarende øjenirritation.

#### Ved indtagelse

Skyl munden med vand og drik derefter rigeligt vand. Fremprovoker IKKE opkastning.

Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis etiketten hvis muligt.

#### 4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Disse oplysninger foreligger ikke.

#### 4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Vis dette sikkerhedsdatablad til vagtlægen.

### PUNKT 5: Brandbekæmpelse

#### 5.1. Slukningsmidler

##### Egnede slukningsmidler

Ethvert slukningsmiddel og -foranstaltning.

#### 5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Disse oplysninger foreligger ikke.

#### 5.3. Anvisninger for brandmandskab

Brandslukningsforanstaltningerne skal være hensigtsmæssige i forhold til lokale omstændigheder og det omgivne miljø. Selve produktet brænder ikke.

### PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

#### 6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Undgå kontakt med huden og øjnene.

#### 6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Må ikke skylles ud i overfladevand.

#### 6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Tør op med absorberende materiale (f.eks. lærred, uld). Efter rengøring skylles rester bort med vand.

Returner aldrig spild til genbrug i originale beholdere.

#### 6.4. Henvisning til andre punkter

Henviser til beskyttelsesforanstaltninger nævnt i afsnit 7 og 8.

### PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

#### 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

##### Sikkerhedsinformation

Undgå kontakt med øjne.

##### Henvisning til brand- og eksplosionsbeskyttelse

Kræves ikke

#### 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

##### Tekniske foranstaltninger/opbevaringsbetingelser

Opbevares ved stuetemperatur i originalbeholderen. Opbevares på et sted kun tilgængeligt for

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**114 Separa**

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 4 af 8

autoriserede personer.

**Samlagingshenvisninger**

Må ikke komme i forbindelse med levnedsmidler, drikkevarer og foderstoffer.

**Yderligere information om opbevaringsforhold**

Hold beholderen tæt lukket.

Ubrugt materiale må aldrig føres tilbage til opbevaringsbeholderen.

**7.3. Særlige anvendelser**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler****8.1. Kontrolparametre****Grænseværdier for luftforurening**

CAS-nr.	Stof/materiale	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Kategori	Kilde
112-34-5	Butyldiglycol	10	68		Gennemsnit 8 h	

**8.2. Eksponeringskontrol****Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol**

Kræves ikke

**Hygiejniske foranstaltninger**

Skal håndteres i overensstemmelse med god erhvervshygiejne og sikkerhedsforanstaltninger.

**Beskyttelse af øjne/ansigt**

Sikkerhedsbriller med sideskærme

**Håndværn**

Anvend egnede handsker.

**PUNKT 9: Fysisk-kemiske egenskaber****9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

Tilstandsform:	væske
Farve:	lyserød
Lugt:	mild

pH-værdien (ved 20 °C):

**Metode**  
11 K-QP1012C**Tilstand-ændringer**

Smeltepunkt:	<-8 °C
Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:	>98 °C
Sublimeringstemperatur:	ikke anvendelig
Blødgørelsespunkt:	ikke anvendelig
Pourpoint:	ikke anvendelig
Flammepunkt:	>100 °C

**Antændelighed**

fast stof:	ikke anvendelig
gas:	ikke anvendelig

**Eksplorative egenskaber**

Ikke eksplosiv

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**114 Separa**

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 5 af 8

Laveste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Højeste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Antændelsestemperatur:	>300 °C
<b>Selvantændelsestemperatur</b>	
fast stof:	ikke anvendelig
gas:	ikke anvendelig
Dekomponeringstemperatur:	udetermineret
<b>Oxidierende egenskaber</b>	
Ikke relevant	
Damptryk:	udetermineret
Relativ massefylde (ved 20 °C):	1,15 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Vandopløselighed: (ved 20 °C)	helt blandbar
<b>Opløselighed i andre opløsningsmidler</b>	
udetermineret	
Fordelingskoefficient:	udetermineret
Viskositet/dynamisk:	udetermineret
Viskositet/kinematisk:	udetermineret
Udløbstid:	udetermineret
Dampmassefylde:	udetermineret
Fordampningshastighed:	udetermineret

**9.2. Andre oplysninger**

Faststof indhold: udetermineret

**PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet****10.1. Reaktivitet**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.2. Kemisk stabilitet**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.3. Risiko for farlige reaktioner**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.4. Forhold, der skal undgås**

Må ikke udsættes for temperaturer over 35 °C.

**10.5. Materialer, der skal undgås**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.6. Farlige nedbrydningsprodukter**

Ingen nedbrydning ved lagring og brug som beskrevet.

**Yderligere information**

Må ikke blandes med andre rengøringsmidler og kemikalier.

**PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger****11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger****Akut toksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**114 Separa**

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 6 af 8

CAS-nr.	Kemisk betegnelse				
	Eksponeringsvej	Metode	Dose	Arter	Kilde
5064-31-3	Trisodiumnitrotriacetate				
	oral	ATE	500 mg/kg		

**Irriterende og ætsende virkninger**

Forårsager alvorlig øjenirritation.  
Forårsager hudirritation.

**Sensibiliserende virkninger**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Enkel STOT-eksponering**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Alvorlige skadevirkninger ved gentagen eller langvarig eksponering**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske virkninger**

Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse. (Trisodiumnitrotriacetate)  
Mulig kræft fare

**Aspirationsfare**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Andre informationer**

Helbredsskader er ikke kendte eller forventede ved normalt brug.

**PUNKT 12: Miljøoplysninger****12.1. Toksicitet**

Der findes ingen data på selve produktet.

**12.2. Persistens og nedbrydelighed**

Indeholder ingen stoffer kendt som værende miljøskadelige eller ikke nedbrydelige i spildevandsrensningsanlæg. De overfladeaktive stoffer der indgår i produktet imødekommer alle krav i rengøringsmiddelregulativet 648/2004/EU.  
I henhold til hensigtsmæssig OECD test let biologisk nedbrydelig.

**12.3. Bioakkumuleringspotentiale**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.4. Mobilitet i jord**

Dette produkt indeholder iht recepten ingen organiske halogenforbindelser (AOX) eller AOX-dannende halogenforbindelser.

**12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.6. Andre negative virkninger**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**Andre informationer**

Indeholder ingen stoffer kendt som værende miljøskadelige eller ikke nedbrydelige i spildevandsrensningsanlæg. Kemisk iltkrav (COD) 325 mg O<sub>2</sub>/g.

**PUNKT 13: Forhold vedrørende bortskaffelse****13.1. Metoder til affaldsbehandling****Overvejelser ved bortskaffelse**

Beholderen skal tømmes grundigt.  
Hæld ikke store mængder af produktet i afløbet.

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**114 Separa**

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 7 af 8

**Affaldsnummer - overskud**

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, des infektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

**Affaldsnummer - produktet efter brug**

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, des infektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

**Bortskaffelse af forurenede emballage**

Rens beholderen med vand. Rengjorte flasker og dunke returneres til producent/forhandler.

**PUNKT 14: Transportoplysninger****Landtransport (ADR/RID)**

**14.1. UN-nummer:** ikke anvendelig

**14.2. UN-forsendelsesbetegnelse** ikke anvendelig

**(UN proper shipping name):**

**14.3. Transportfareklasse(r):** ikke anvendelig

**14.4. Emballagegruppe:** ikke anvendelig

**14.5. Miljøfarer**

MILJØFARLIGT: nej

**14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren**

Kræves ikke

**14.7. Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden**

ikke anvendelig

**Andre oplysninger**

Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.

**PUNKT 15: Oplysninger om regulering****15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø****National regulativ information**

Vandforurenende-klasse (D): 2 - Vandforurenende

**Andre informationer**

Unge under 18 år må ikke arbejde med produktet (lærlinge undtaget).

**15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering**

Der gennemførtes ikke sikkerhedsvurderinger for stoffer i denne blanding.

**PUNKT 16: Andre oplysninger****Ændringer**

Dette dataark indeholder ændringer i forhold til tidligere udgave i afsnit : 2

**Relevante R-sætninger (Nummer og fuld tekst)**

- |    |  |
|----|--|
| 22 | Farlig ved indtagelse.                     |
| 36 | Irriterer øjnene.                          |
| 38 | Irriterer huden.                           |
| 40 | Mulighed for kræftfremkaldende effekt.     |
| 41 | Risiko for alvorlig øjenskade.             |
| 52 | Skadelig for organismer, der lever i vand. |

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### 114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140\_sd

Side 8 af 8

53 Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

#### Relevante H- og EUH-sætninger (Nummer og fuld tekst)

H302	Farlig ved indtagelse.
H315	Forårsager hudirritation.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.
H351	Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse.
H351	Mistænkt for at fremkalde kræft.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

*(Al data for farlige ingredienser blev taget, respektivt, fra den sidste version af underentreprenørens sikkerhedsdatablad.)*